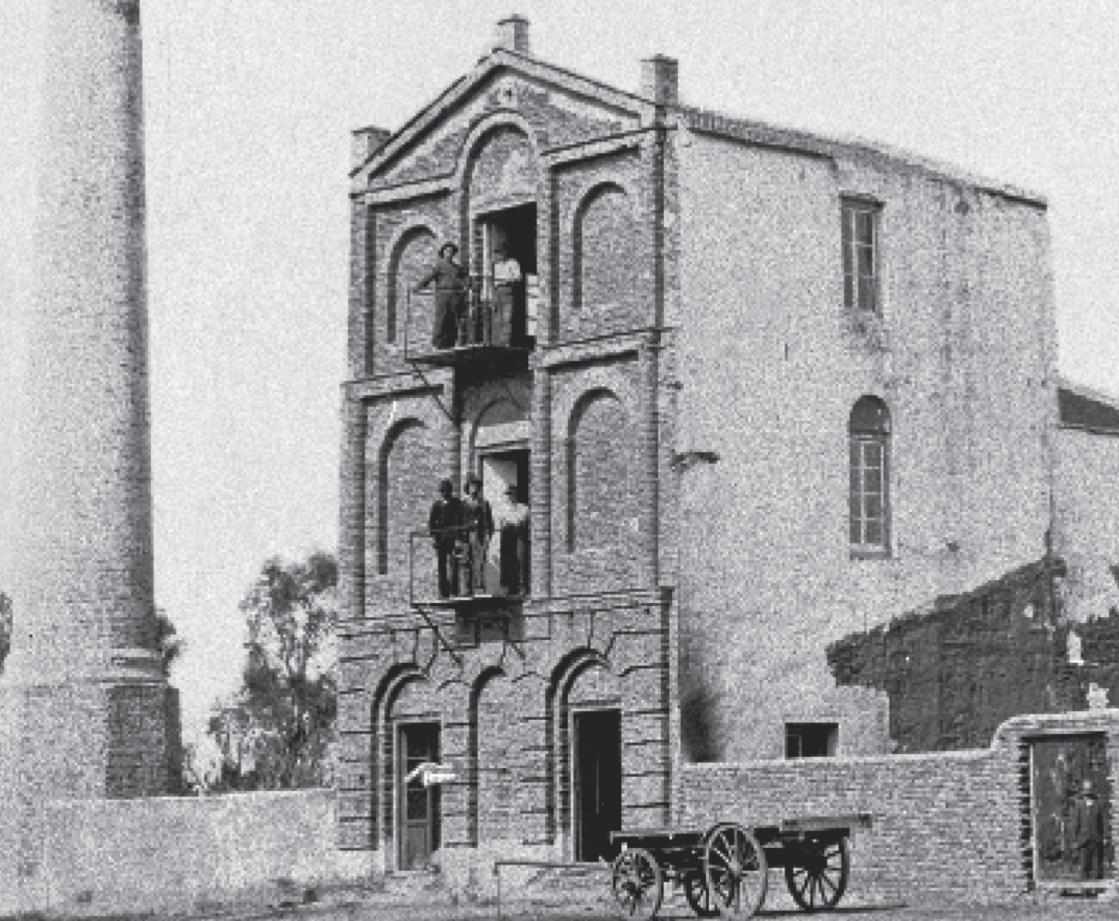


# TRAVESÍA

REVISTA DE HISTORIA ECONÓMICA Y SOCIAL

VOLUMEN 26 · NÚMEROS 1 y 2 · Enero - Diciembre 2024

ISSN: 0329-9449 · E-ISSN: 2314-2707



INSTITUTO DE ESTUDIOS SOCIO-ECONÓMICOS  
FACULTAD DE CIENCIAS ECONÓMICAS  
UNIVERSIDAD NACIONAL DE TUCUMÁN

SECRETARIA DE CIENCIA, ARTE E INNOVACIÓN TECNOLÓGICA  
UNIVERSIDAD NACIONAL DE TUCUMÁN



## Consejo Editor

**Dirección:** Daniel Campi , Universidad Nacional de Tucumán (Argentina)

Carlos Angiorama, ISES, CONICET-UNT (Argentina)

Víctor Ataliva, ISES, CONICET-UNT (Argentina)

Roberta Barros Meira, Universidade da Região de Joinville (Brasil)

Fernando Ciaramitaro, Universidad Autónoma de la Ciudad de México

Cecilia Fandos, Universidad Nacional de Jujuy - CONICET (Argentina)

Hugo Ferullo, Universidad Nacional de Tucumán (Argentina)

Aldo Gerónimo, ISES, CONICET-UNT (Argentina)

Noemí Girbal, CONICET (Argentina)

Diego Hurtado, Universidad Nacional de San Martín - CONICET (Argentina)

Adriana Kindgard, Universidad Nacional de Jujuy - CONICET (Argentina)

Erick Langer, Georgetown University (EEUU)

Lucía Reyes de Deu, Brandeis University (EEUU)

Ana Irene Rovetta, CONICET (Argentina)

José Antonio Sánchez Román, Universidad Nacional de Educación a Distancia - Madrid (España)

Marcela Vignoli, Universidad Nacional de Tucumán - CONICET (Argentina)

## Consejo Científico Asesor

José Jobson de Andrade Arruda  
Universidade de São Paulo (Brasil)

Carlos Sempat Assadourian  
El Colegio de México (México)

Mario Cerutti  
Universidad Autónoma de Nuevo León (México)

Vera Lucia Amaral Ferlini  
Universidade de São Paulo (Brasil)

Raúl Frandkin  
Universidad Nacional de Luján - UBA (Argentina)

Donna Guy  
Ohio State University (EEUU)

Giovanni Levi  
Università Ca'Foscari di Venezia (Italia)

Nelson Manrique  
Pontificia Universidad Católica del Perú (Perú)

Carlos Marichal  
El Colegio de México (México)

Antonio Mitre  
Universidade Federal de Minas Gerais (Brasil)

Miguel Murmis  
Universidad de Buenos Aires - CONICET (Argentina)

Pedro Pérez Herrero  
Universidad de Alcalá (España)

Julio Pinto Vallejos  
Universidad Santiago de Chile (Chile)

José Antonio Piquerias  
Universitat Jaume I (España)

Mario Rapoport  
Universidad de Buenos Aires - CONICET (Argentina)

Andrés Regalsky  
Universidad Nacional de Luján - CONICET (Argentina)

Charles Walker  
University of California, Davis (EEUU)

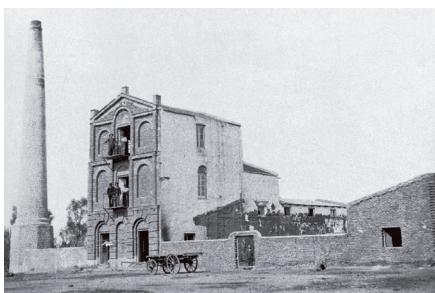


Imagen de Tapa:

"Colonia Helvecia. Molino de J. Terragni" Autor:  
Ernesti H. Schlie, circa 1890. Fuente: Museo Etnográfico y Colonial de Santa Fe Juan de Garay.

## PRESENTACIÓN

*Travesía* es una revista semestral de historia económica y social latinoamericana. Fue fundada en 1998 por un grupo de investigadores que coincidían que la historia, como aventura del conocimiento, no debía atarse a ninguna ortodoxia o a principios teóricos o metodológicos normativos excluyentes; y que los procesos e instituciones económicas no podían abordarse abstrayéndose de las "inextricables relaciones entre las vicisitudes económicas y las visciditudes sociales, políticas y culturales", al decir de Carlo Cipolla. Desde el primer día formaron parte de su Consejo Asesor M. Moreno Fraginals, T. Szmerecsányi, C. Sempat Assadourian, J. Fontana, G. Levi, R. Fradkin, C. Marichal, E. Tandeter, R. Pastor, D. Guy, M. Cerutti, J. C. Garavaglia, M. Murmis, P. Pérez Herrero, M. Rapoport y N. Manrique, habiéndose sumado luego J. Arruda, V. Ferlini, J. A. Piqueras, J. Pinto Vallejos, A. Regalsky y Ch. Walker. Además de historiadores latinoamericanos, han publicado en *Travesía* autores españoles, franceses, alemanes, italianos, norteamericanos y canadienses. Las colaboraciones abarcan un amplio espectro temático: economías regionales, agroindustrias, historia agraria, cuestión social, movimiento obrero y movimientos sociales, historia de empresas, asociacionismo, historia de las mujeres y feminismos, historia industrial y patrimonio, historia del consumo y otras. Deben ser contribuciones inéditas, presentadas en castellano, portugués, inglés o francés, las que luego de una primera revisión a cargo del Consejo Editor son evaluadas por expertos externos en la modalidad de doble ciego. Los artículos y reseñas bibliográficas se reciben durante todo el año y deben enviarse por correo electrónico [travesia@ct.unt.edu.ar](mailto:travesia@ct.unt.edu.ar) o a través de la plataforma Open Journal Systems (OJS).

## PRESENTATION

*Travesía* is a biannual journal dedicated to Latin American economic and social history. It was founded in 1998 by a group of researchers who shared the conviction that history, as an intellectual endeavor, should not be constrained by any orthodoxy or by rigid theoretical or methodological principles; and that economic processes and institutions cannot be understood in isolation from "the inextricable relationships between economic fluctuations and social, political, and cultural developments," in the words of Carlo Cipolla. Since its inception, the Advisory Board has included M. Moreno Fraginals, T. Szmerecsányi, C. Sempat Assadourian, J. Fontana, G. Levi, R. Fradkin, C. Marichal, E. Tandeter, R. Pastor, D. Guy, M. Cerutti, J. C. Garavaglia, M. Murmis, P. Pérez Herrero, M. Rapoport, and N. Manrique. Subsequently, J. Arruda, V. Ferlini, J. A. Piqueras, J. Pinto Vallejos, A. Regalsky, and Ch. Walker joined the board. In addition to Latin American historians, *Travesía* has published contributions by scholars from Spain, France, Germany, Italy, the United States, and Canada. The journal covers a wide range of topics, including regional economies, agro-industries, agrarian history, social issues, labor and social movements, business history, associationalism, women's history and feminism, industrial history and heritage, consumer history, among others. Submissions must be original and unpublished, and may be written in Spanish, Portuguese, English, or French. After an initial review by the Editorial Board, all submissions are subject to double-blind peer review by external experts. Articles and book reviews are accepted year-round and may be submitted via email to [travesia@ct.unt.edu.ar](mailto:travesia@ct.unt.edu.ar) or through the Open Journal Systems (OJS) platform.

# Índice

## TABLE OF CONTENTS

### IN MEMORIAM

Miguel MURMIS (1933-2024)

7

*Andrés Regalsky*

### DOSSIER

"Efectos regionales del modelo agroexportador en la Argentina rural"

13

"REGIONAL EFFECTS OF THE AGRO-EXPORT MODEL IN RURAL ARGENTINA"

*Noemí M. Girbal-Blacha y Celia Basconzuelo*

### ARTÍCULOS DEL DOSSIER

Claroscuros del crecimiento agropecuario en la región pampeana durante la etapa agroexportadora (1880-1914)

27

*SHADES AND CONTRASTS OF AGRICULTURAL GROWTH IN THE PAMPAS REGION DURING THE AGRO-EXPORT ERA (1880-1914)*

*Pablo Volkind*

"Destinos manifiestos" del Norte argentino. El contexto agroazucarero y la alternativa forestal-viñatera en Jujuy a comienzos del siglo XX

55

*"MANIFEST DESTINIES" OF THE ARGENTINE NORTHERN REGION. THE AGRO-SUGAR CONTEXT AND THE FORESTRY-VINEYARD ALTERNATIVE IN JUJUY AT THE OUTSET OF THE 20TH CENTURY*

*Cecilia Fandos y Nicolás Hernández Aparicio*

Respuestas ¿originales? a desafíos regionales: debates, propuestas y corporaciones en la región del vino (Mendoza y San Juan, 1918-1934)

91

*ORIGINAL ANSWERS TO REGIONAL CHALLENGES: DEBATES, PROPOSALS, AND CORPORATIONS IN THE WINE REGION (MENDOZA AND SAN JUAN, 1918-1934)*

*Florencia Rodríguez Vázquez y María Clara Cámpora*

En el rompecabezas del progreso. La Región Nordeste durante el período 1880-1930

IN THE PUZZLE OF PROGRESS. THE NORTHEAST REGION DURING THE PERIOD  
1880-1930

117

Leandro Moglia y Adrián Almirón

**ARTÍCULOS**

El ingenio no fue suficiente. Los inicios de la errática aventura de la caña de azúcar en Santa Fe. 1880-1914

THE MILL WAS NOT ENOUGH. THE BEGINNINGS OF THE ERRATIC SUGARCANE  
ADVENTURE IN SANTA FE. 1880-1914

141

Pablo Suárez

Los estados del Estado. Devenires colonos en las Sierras Centrales de Misiones

THE STATES OF THE STATE. BECOMING COLONISTS IN THE CENTRAL

169

MOUNTAINS OF MISIONES

Gabriela Schiavoni

**RESEÑAS**

REVIEWS

O Açúcar Brasileiro e Seus Mercados: da Colônia ao fim do Proálcool. Rio de Janeiro, Telha, 2022, 201 páginas, de Pedro RAMOS

195

Eliana Tadeu Terci

El Pan nuestro. Una historia de la Tortilla de maíz. México, El Colegio de México, 2024, 810 páginas, de Aurora GÓMEZ GALVARRIATO FREER

201

Carlos Marichal

**NORMAS**

STANDARDS

207